

## Istruzioni per l'uso

### Filtro a pressione per laghetto serie CPF

50105, 50123, 50977-50980, 50121, 51042-51044



Immagine similare, può variare a seconda del modello

Prima della messa in funzione del dispositivo leggere e osservare le istruzioni per l'uso e le norme di sicurezza.

Con riserva di modifiche tecniche!

Come conseguenza del costante sviluppo del prodotto, illustrazioni, caratteristiche funzionali e i dati tecnici possono essere soggetti a leggere variazioni.



Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso. Nessuna parte di questo documento può essere copiata o riprodotta in qualsiasi forma senza previo consenso scritto. Tutti i diritti sono riservati.

WilTec Wildanger Technik GmbH non si assume alcuna responsabilità per eventuali errori contenuti nel manuale per l'uso o negli schemi di collegamento.

Sebbene WilTec Wildanger Technik GmbH abbia perseguito ogni sforzo per garantire che il presente manuale utente sia completo, preciso e aggiornato, non si possono escludere errori.

Se riscontra un errore o vuole dare un suggerimento di miglioramento, saremo lieti di ascoltarvi.

È possibile inviare un'e-mail a:

[service@wiltec.info](mailto:service@wiltec.info)

o utilizzare il nostro modulo di contatto su:

<https://www.wiltec.de/contacts/>

La versione aggiornata di questo manuale in diverse lingue è disponibile sul nostro shop online:

<https://www.wiltec.de/docsearch>

Il nostro indirizzo postale è:

WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 12  
52249 Eschweiler

Per restituire la merce ai fini della sua sostituzione, riparazione o per altri scopi, si prega di utilizzare il seguente indirizzo. Attenzione! Per assicurare che la gestione del reclamo o la restituzione della merce si svolga senza problemi, si prega di contattare il nostro team di assistenza anticipatamente.

Reparto resi  
WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 28  
52249 Eschweiler

E-mail: **service@wiltec.info**

Tel: +49 2403 55592-0

Fax: +49 2403 55592-15



## Introduzione

Grazie per aver scelto di acquistare questo prodotto di qualità. Per ridurre al minimo il rischio di lesioni, vi chiediamo di prendere sempre alcune precauzioni di sicurezza basilari nell'impiego di questo prodotto. A tal fine, vi preghiamo di leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso e di assicurarvi di aver ben compreso il loro contenuto.

Conservare con cura questo manuale.

## Indicazioni di sicurezza

### **Attenzione:**

Nelle acque stagnanti, nei giardini, nelle piscine e in loro prossimità, l'uso del dispositivo è consentito solo con un interruttore differenziale con corrente nominale di intervento fino a 30 mA (secondo VDE 0100 parte 702 e 738).

Il dispositivo non è adatto all'uso in piscine, vasche per bambini di qualsiasi tipo e altri bacini in cui possono essere presenti persone o animali durante il suo funzionamento. Non è consentito azionare l'apparecchio mentre persone o animali si trovano nella zona di pericolo. Per ulteriori informazioni, rivolgersi a un elettricista qualificato.

Questo dispositivo non è destinato all'uso da parte di persone (bambini compresi) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e/o conoscenza, a meno che non siano sotto supervisione o abbiano ricevute le istruzioni sull'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.

I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il dispositivo.

### **ATTENZIONE:**

- Ispezionare visivamente il dispositivo prima di ogni utilizzo. Non utilizzarlo se i dispositivi di sicurezza sono danneggiati o usurati. Non disattivare mai i dispositivi di sicurezza.
- Utilizzare l'apparecchio solo in conformità con l'uso previsto indicato in queste istruzioni per l'uso.
- Siete responsabili della sicurezza sull'area di lavoro.
- Se il cavo o la spina sono danneggiati da influssi esterni, il cavo non deve essere riparato, ma sostituito con uno nuovo. Questi lavori possono essere eseguiti solo da un elettricista qualificato.
- La tensione di 230 V AC indicata sulla targhetta dell'apparecchio deve corrispondere alla tensione di rete esistente.
- Non sollevare, trasportare o fissare mai l'apparecchio tramite il cavo di alimentazione.
- Assicurarvi che i collegamenti elettrici a spina si trovino in una zona a prova di allagamento o siano protetti dall'umidità.
- Scollegare sempre il dispositivo prima di intervenire su di esso.
- Evitare di esporre l'unità ad un flusso diretto di acqua.
- L'operatore è responsabile del rispetto delle norme di sicurezza e di installazione applicate a livello locale. Se necessario, consultare un elettricista.
- L'utilizzatore deve adottare misure adeguate (ad es. installazione di un sistema di allarme, pompa di riserva, ecc.) per evitare danni conseguenti all'allagamento dei locali in caso di guasti dell'apparecchio.
- In caso di guasto del dispositivo, i lavori di riparazione possono essere eseguiti solo da un elettricista qualificato.
- Non far mai funzionare l'unità a secco e non farla funzionare con la linea di aspirazione completamente chiusa. I danni causati dal funzionamento a secco invalidano la garanzia del produttore.
- Il dispositivo non deve essere utilizzato per il funzionamento delle piscine.
- Il dispositivo non deve essere installato nel circuito dell'acqua potabile.
- Il dispositivo va installato solo al di fuori dell'acqua.



- La distanza tra il dispositivo e il laghetto deve essere di almeno 2 m.
- È necessario assicurarsi che il dispositivo non possa cadere in acqua.
- Posizionare il dispositivo in modo che non sia esposto alla luce diretta del sole.
- Il dispositivo deve essere montato orizzontalmente su un punto di montaggio adeguato tramite viti.
- Se necessario, accorciare gli attacchi a scalare in base al diametro del tubo da collegare.
- Installare i tubi flessibili e le fascette stringitubo.
- Sebbene emettano un'energia più bassa rispetto tutte le altre radiazioni ionizzanti, le radiazioni ultraviolette possono essere pericolose per l'uomo e per gli altri organismi. Anche le radiazioni UV con una lunghezza d'onda più lunga sono in grado di distruggere i legami chimici delle molecole organiche. Pertanto si consiglia di utilizzare in modo responsabile le sorgenti tecniche UV.
- Fare funzionare il tubo UV solo nell'alloggiamento chiuso e separato.



### **AVVERTENZA:**

**Leggere tutte le informazioni e le istruzioni di sicurezza.** La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni di sicurezza può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per un riferimento futuro.

### **Resistenza**

- La temperatura del liquido trasportato non deve superare i +35 °C in funzionamento continuo.
- Questa pompa non deve essere utilizzata per sollevare liquidi infiammabili, gassosi o esplosivi. Non deve essere utilizzata per altri liquidi, in particolare non è adatta per i carburanti per motori, i detergenti e gli altri prodotti chimici!

### **Collegamento elettrico**

Il collegamento elettrico viene effettuato ad una presa con messa a terra da 230 V ~ 50 Hz. Protezione con fusibili di almeno 10 A.



### **Attenzione:**

- Il filtro UVC deve essere posizionato in modo che l'acqua non possa raggiungerlo. La distanza dal bordo del laghetto al filtro deve essere di almeno 2 m. La lampada non può essere utilizzata sott'acqua.
- L'alimentazione elettrica del filtro UVC non deve essere attivata prima della circolazione dell'acqua.
- Si prega di collocare il filtro UVC in un luogo sicuro e stabile: il tubo luminoso del filtro è in vetro di quarzo e può rompersi facilmente.
- Si prega di non attivare l'alimentazione fino a quando tutte le parti dell'unità non siano completamente collegate.
- Se il tubo luminoso o la parte superiore del filtro UVC sono danneggiati, l'unità non deve essere utilizzata.
- Il filtro UVC non deve essere utilizzato se ci sono persone in acqua.
- Assicurarsi che la tensione e la frequenza elettrica utilizzate corrispondano all'indicazione sul filtro.
- Per l'installazione del dispositivo è necessario attenersi alle regole d'installazione in vigore.
- Si prega di non tirare il cavo di collegamento. Tenere il cavo di collegamento lontano da calore, grasso e oggetti appuntiti.
- Assicurarsi che la parte superiore del filtro sia sottoposta ad una pressione inferiore a 0,3 bar.
- In previsione di gelo rimuovere il filtro UV.
- Non installare il filtro UV con un'esposizione alla luce diretta del sole.
- La sporcizia influisce sull'azione del tubo di vetro di quarzo, quindi si prega di pulirlo regolarmente.



- Per mantenere l'efficacia dell'unità, la lampada UV deve essere sostituita dopo 8000 ore di funzionamento.
- La luce UV è dannosa per gli occhi e la pelle. Si prega di non esporre la pelle e di non rivolgere direttamente lo sguardo alla lampada UV.
- Quando si installa o si ripara l'unità, si prega di disattivare l'alimentazione della lampada e della pompa.
- Il prodotto deve essere installato orizzontalmente con i piedi rivolti verso il basso. Per motivi di sicurezza non è consentito installarlo diversamente.

### Campo di applicazione/funzionalità

Questo dispositivo UVC garantisce la salute dei pesci e la limpidezza dell'acqua. L'acqua viene trasportata attraverso il dispositivo UVC mediante una pompa. Lì passa davanti a una lampada UV ed è esposta alle radiazioni UVC, che distruggono i batteri, gli agenti patogeni e le alghe galleggianti presenti nell'acqua. Questo processo rende l'acqua limpida.

Per ottenere i migliori risultati, l'apparecchio dovrebbe funzionare 24 ore al giorno durante la stagione senza gelate.

### Messa in funzione

Accendere la pompa e attendere che l'unità si riempia d'acqua. Controllare che tutti i collegamenti non presentino perdite. L'unità entra in funzione quando la spina di rete è inserita.

### Dati tecnici


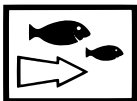

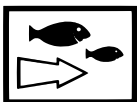

Modello	Numero articolo	Potenza (W)	Alimentazione	Adatto per ... fino a (ℓ)		Portata consigliata (ℓ/h)	Ingresso/uscita (mm)
				Laghetto con pesci	Laghetto ornamentale		
CPF-180	50123	11	230 V / 50 Hz	3000	6000	9000	19/25/32/40
CPF-250	50105			5000	10000	10000	
CPF-280	51042			4000	8000	9000	19/25/32/38
CPF-380	51043			6000	12000	10000	
CPF-500	51044	18		10000	30000	6000	19/25/33
CPF-2500	50978	15		3000	6000	9000	19/25/32/40
CPF-5000	50976			4000	8000	10000	
CPF-10000	50977			6000	12000	12000	
CPF-15000	50121	18		10000	30000	12000	32/38
CPF-20000	50979	36		20000	40000	12000	32/38
CPF-30000	50980	55		30000	60000	12000	32/38

## Sicurezza

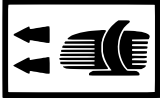
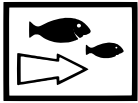
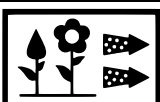
- Questo dispositivo emette radiazioni nocive. Il contatto diretto con la pelle e gli occhi è dannoso e deve essere evitato.
- Se il dispositivo è danneggiato, non deve essere messo in funzione.
- Quando non viene pompata acqua, l'unità deve essere spenta.
- In caso di gelo, il dispositivo deve essere disinstallato e conservato in un luogo asciutto al riparo dal gelo.

## Descrizione

CPF-180/CPF-250

	Ingresso dell'acqua dalla pompa al filtro
	Uscita dell'acqua dal filtro al laghetto
	Uscita dell'acqua per la pulizia dal filtro alla canalizzazione di scarico o all'aiuola
	Impostazione funzione "Filtro"
	Impostazione funzione "Pulizia"

CPF-2500/CPF-5000/CPF-10000/CPF-15000/CPF-20000/CPF-30000

	Ingresso dell'acqua dalla pompa al filtro
	Uscita dell'acqua dal filtro al laghetto
	Uscita dell'acqua per la pulizia dal filtro alla canalizzazione di scarico o all'aiuola

I filtri a pressione WilTec sono un sistema di filtraggio ideale e senza problemi per il laghetto da giardino. Hanno diversi vantaggi rispetto ai sistemi di filtraggio convenzionali:

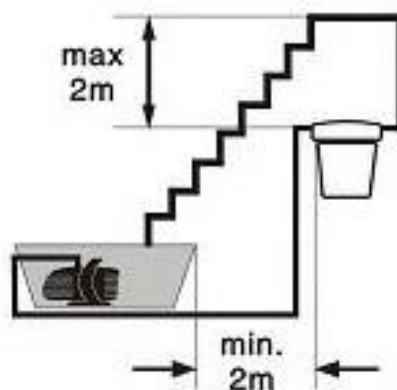
- grande capacità di pulizia,
- filtrazione combinata meccanica e biologica (in base al modello),
- materiali filtranti efficaci,
- unità UVC integrata e indicatore di sporcizia,

- impermeabile anche ad alta pressione,
- mandata d'acqua fino a 3 m di altezza (in base alla potenza della pompa collegata),
- facile installazione e manutenzione del filtro.

## Funzioni del filtro a pressione

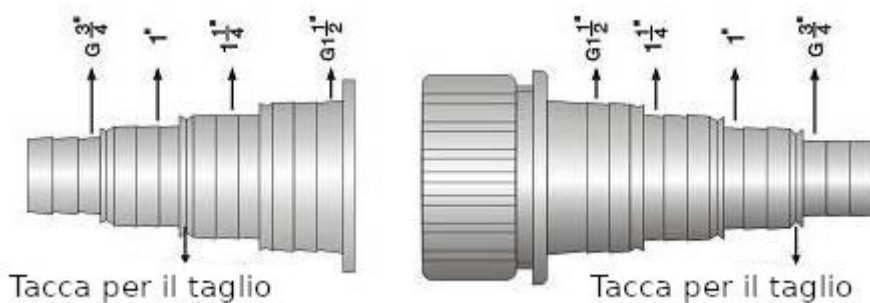
Il filtro a pressione Wiltec pulisce l'acqua in 3 fasi:

1. La prima fase è **meccanica**. Le particelle di sporco visibili vengono rimosse da 3 strati di spugne filtranti con strutture che vanno da grossolane a fini.
2. La seconda fase è **biologica**. Con l'aiuto delle cosiddette biosfere (a seconda del modello), viene stimolato l'insediamento dei bio-organismi. Questi microrganismi rimuovono i componenti organici dall'acqua del laghetto (in base al modello).
3. La terza fase consiste in un **trattamento UVC** dell'acqua. La luce UV-C distrugge le alghe e i germi galleggianti. Il risultato è **acqua sana e pura**.



## Messa in funzione

- Il filtro a pressione deve essere installato ad almeno 2 m dal bordo del laghetto. L'uscita dell'acqua di ritorno al laghetto deve trovarsi al massimo 2 m sopra il coperchio del filtro (0,2 bar di pressione dell'acqua!)
- La pompa dovrebbe essere accesa per prima. Non azionare la lampada UVC fino a quando l'acqua non vi scorre attraverso. Non utilizzare l'UVC in caso di danni alla lampada o al connettore. Non utilizzare il filtro UVC se ci sono persone nell'acqua.
- Il sensore di temperatura integrato nel filtro UVC spegne automaticamente la lampada UVC in caso di surriscaldamento. Dopo il raffreddamento, la lampada si riaccende automaticamente.
- I filtri a pressione WilTec vengono forniti completi di tutti le stuoie filtranti necessarie. Sciacquare accuratamente il materiale filtrante con l'acqua del laghetto prima dell'uso. Le biosfere (in base al modello) sono posizionate sul fondo del filtro, al di sopra viene inserita la griglia con il tubo di protezione per l'unità UVC. Le spugne filtranti vanno posizionate in cima, sovrapponendole a partire da quella fine a quella più grossolana. Posizionare il coperchio e chiudere il filtro con il morsetto in dotazione.
- Se installato correttamente, il filtro è impermeabile fino ad una pressione di esercizio di ben 0,5 bar. L'alimentatore deve essere dotato di un interruttore differenziale non superiore a 30 mA.



### Montaggio dei raccordi/tappi di chiusura dei tubi

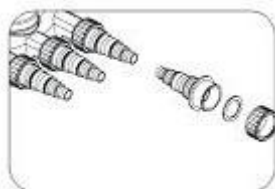
Far scorrere il dado di raccordo sull'attacco a scalare nero, posizionare la guarnizione piatta nel dado di raccordo e avvitare sul raccordo d'ingresso e d'uscita dell'acqua. Avvitare i tappi di chiusura con la guarnizione piatta sul bocchettone della pulizia.

### Collegamento dell'ingresso dell'acqua

La pompa è collegata al raccordo con la freccia rivolta verso il filtro. Utilizzare un diametro del tubo flessibile che corrisponda al diametro dell'uscita della pompa. Tagliare il pezzo del raccordo del tubo con i diametri inutilizzati.

### Collegamento dell'uscita dell'acqua

Il beccuccio del tubo flessibile con la freccia rivolta verso il filtro è l'uscita verso il laghetto. Collegare un tubo flessibile adatto al diametro maggiore del beccuccio e tagliare i pezzi rimanenti. Per evitare che i tubi flessibili si allentino, utilizzare le fascette stringitubo.

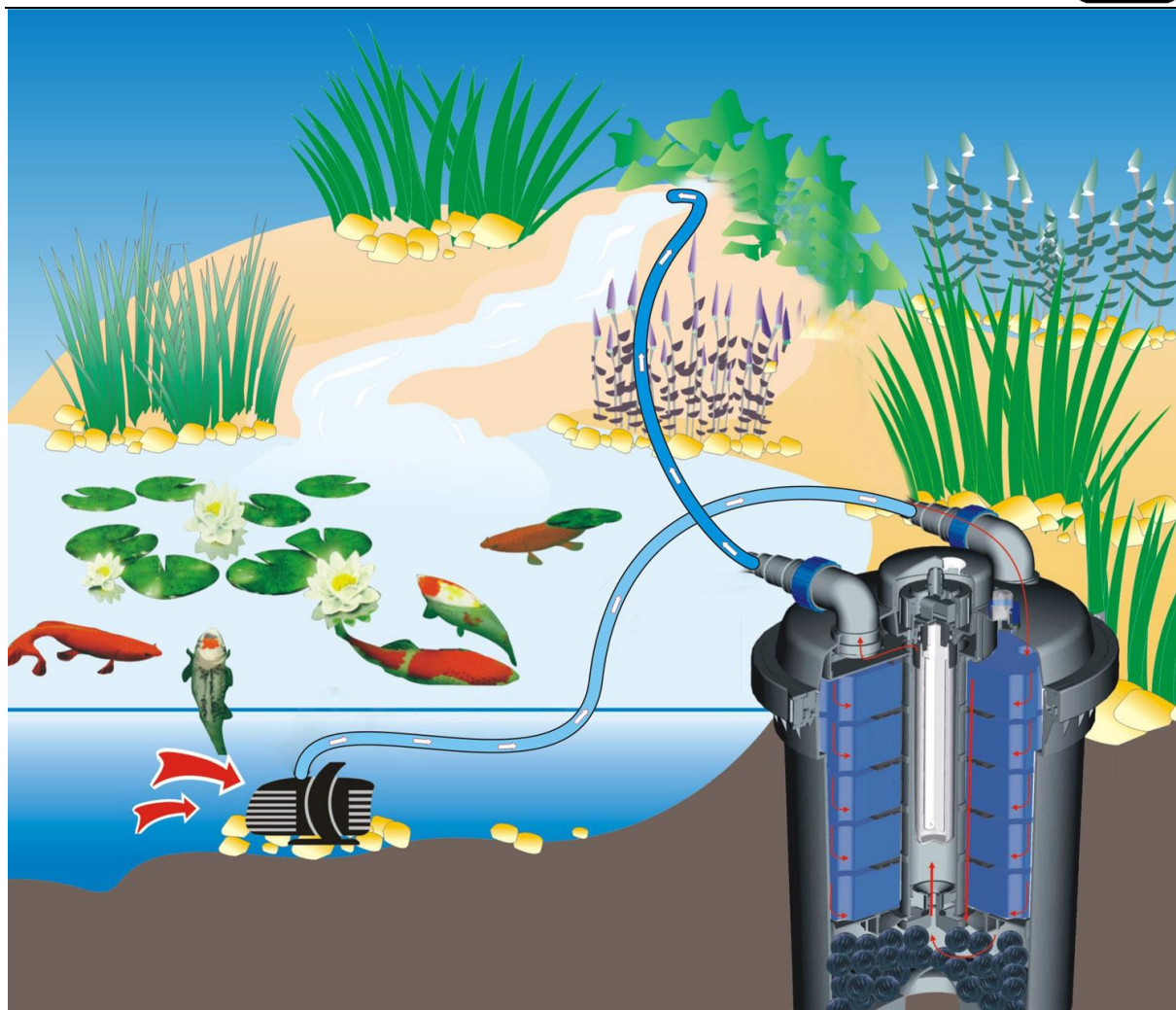


### Collegamento al raccordo per la pulizia

Per montare in modo permanente un tubo flessibile di scarico sull'attacco di pulizia (Clean), svitare il tappo di tenuta dall'attacco di pulizia (Clean), montare il terzo beccuccio e collegare un tubo flessibile adatto. Durante il funzionamento del filtro, il raccordo di pulizia, o un tubo di scarico ad esso collegato, deve essere sempre chiuso con un tappo di tenuta e una guarnizione piatta inserita; ciò è una precauzione nel caso in cui l'interruttore di funzione sia involontariamente impostato su "Clean".

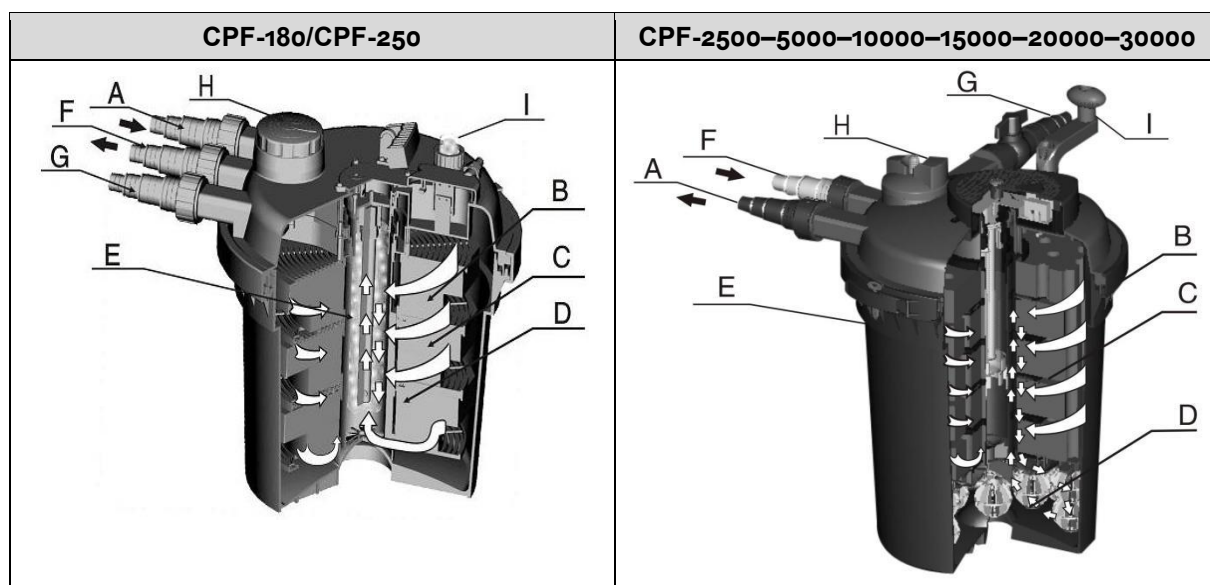
**Attenzione!**  
**Non mettere mai in funzione il dispositivo senza  
 flusso d'acqua o senza il filtro  
 della  
 pompa  
 !**

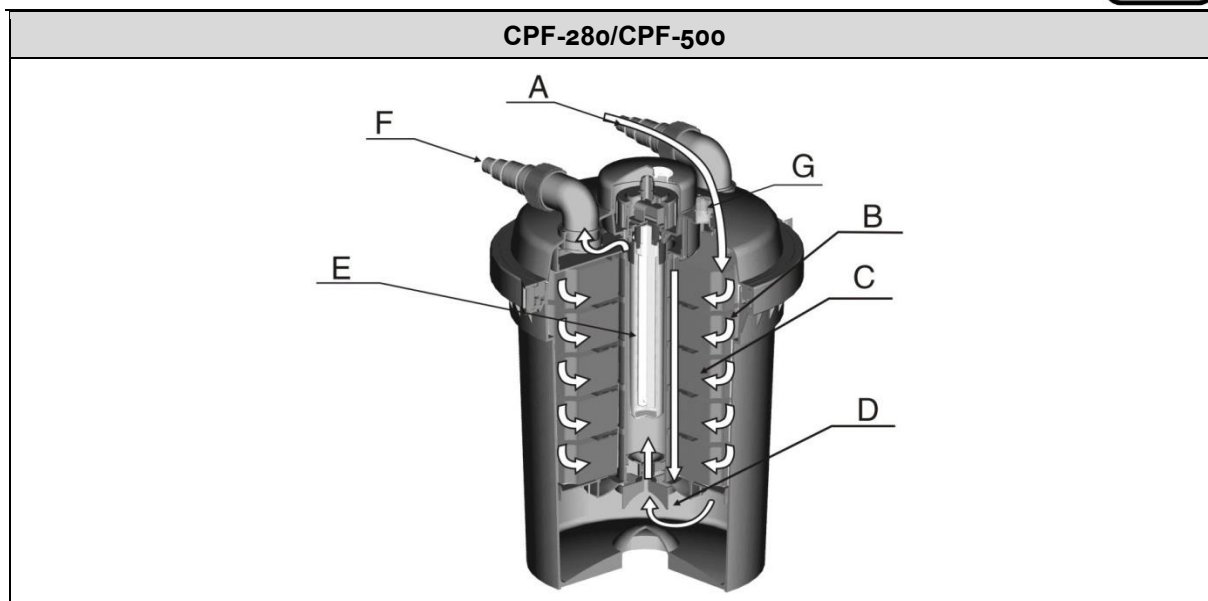




### Funzionamento del filtro a pressione

Il filtro a pressione con UVC integrato è un sistema di filtraggio a tenuta stagna per la pulizia biologica e meccanica dell'acqua dei laghetti.





Componente	Denominazione	Spiegazione
<b>A</b>	Ingresso dell'acqua	La pompa è collegata all'ingresso dell'acqua con un tubo flessibile a pressione.
<b>B</b>	Sistema a vortice	L'acqua penetra nei materiali del biofiltro con l'aiuto delle forze centrifughe e della gravità.
<b>C</b>	Filtri meccanico	Le particelle di sporco sono intrappolate sulla superficie delle spugne del filtro, prima che l'acqua fluisca all'interno del filtro.
<b>D</b>	Pulizia biologica	I microrganismi si depositano sui pori delle spugne filtranti. Le spugne filtranti blu e gialle si differenziano per dimensioni e densità. L'acqua scorre attraverso queste diverse zone a velocità diverse. Le zone a flusso veloce (filtri blu) sono colonizzate principalmente da microrganismi che convertono l'ammonio in nitrato. Le zone a velocità di flusso più lenta (filtri gialli) supportano in particolare la crescita di microrganismi anaerobici che ossidano il nitrato in azoto.
<b>E</b>	Pulizia preliminare dell'acqua del laghetto	Quando fuoriesce, l'acqua viene brevemente esposta ai raggi ultravioletti della lampada UVC; ciò distrugge germi, batteri e alghe. L'acqua circola dall'esterno verso l'interno mentre scorre attraverso il filtro.
<b>F</b>	Uscita acqua con indicatore di flusso	All'uscita l'acqua chiarificata viene ricondotta nel laghetto.
<b>G</b>	Raccordo di scarico per il risciacquo dell'acqua durante la pulizia (CPF-180/CPF-250)	
	Indicatore di flusso (CPF-280/CPF-500)	
	Raccordo di scarico per il risciacquo dell'acqua durante la pulizia (CPF-2500-5000-10000-15000-20000-30000)	
<b>H</b>	Interruttore di funzione per la commutazione tra "filtro" e "filtro pulito"	
<b>I</b>	Indicatore di flusso (CPF-180/CPF-250)	Quando le spugne del filtro sono molto sporche, il colore dell'indicatore di sporco cambia da verde a giallo per indicare che la pulizia è necessaria.
	Manovella di pulizia (CPF-2500-5000-10000-15000-20000-30000)	



## **Pulizia delle spugne filtranti tramite la manovella (CPF-2500–5000–10000–15000–20000–30000)**

- La pulizia delle spugne filtranti viene effettuata con l'ausilio della manovella. Lo sporco viene spinto fuori dal filtro attraverso la rotazione.
- Si prega di osservare le seguenti istruzioni per garantire che l'acqua sia sempre pulita in modo ottimale:
  - Il sistema di filtraggio deve rimanere acceso 24 ore su 24.
  - Per garantire un'efficacia ottimale, la lampada UVC deve essere sostituita dopo 8000 ore di funzionamento. Il sistema di filtraggio deve essere pulito regolarmente.

## **Collegamento della pompa**

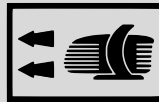
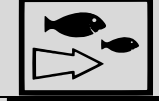



- Sul coperchio del filtro sono presenti tre attacchi dotati di un beccuccio per tubo flessibile:
  - La pompa è collegata al primo attacco. Utilizzare un diametro del tubo flessibile pari al diametro dell'uscita della pompa. Tagliare i diametri inutilizzati del beccuccio del raccordo.
  - L'attacco per il tubo al centro del coperchio è l'uscita dell'acqua verso il laghetto. Collegare un tubo flessibile adatto al diametro maggiore del beccuccio e tagliare i diametri rimanenti. Per evitare che i tubi flessibili si allentino, utilizzare fascette stringitubo.
- Non utilizzare mai il filtro con l'UVC integrato con una pressione dell'acqua superiore a 0,2 bar! La differenza di altezza tra il coperchio del filtro e il punto di scarico privo di pressione della linea di alimentazione non deve superare i 2 m. Lo scarico della pompa non deve superare una pressione di 0,5 bar. Utilizzare il filtro solo con tubi flessibili in grado di sopportare una pressione di almeno 0,2 bar, che corrisponde alla pressione max. della pompa.
- Assicurarsi che lo scarico nel laghetto sia posizionato in un luogo pulito. Se lo scarico è bloccato, ciò può portare ad un aumento della pressione. A sua volta questo può condurre ad una perdita nel filtro e quindi al completo svuotamento del laghetto. Quando il filtro viene utilizzato in "modalità filtro", occorre fare attenzione che tutte le guarnizioni siano correttamente montate per evitare lo svuotamento del laghetto.
- Il tappo di tenuta funziona anche come misura di sicurezza nella modalità "Clean". Assicurarsi che il filtro funzioni sempre in modalità "Filtro" fintanto che la pompa è in funzione. Il filtro deve essere impostato su "Clean" solo quando le spugne filtranti vengono pulite.
- Prima di accendere il filtro, controllare che tutti i tubi flessibili e le guarnizioni siano posizionati correttamente. Non filtrare mai liquidi diversi dall'acqua.
- In caso di gelo, rimuovere il filtro. Non esporre il filtro alla luce diretta del sole.
- Dopo che il filtro è stato posizionato correttamente e la pompa è stata collegata, l'unità UVC integrata può essere accesa.

## **Unità UVC**

- I filtri a pressione sono forniti con un'unità UVC incorporata. Le lampade UVC-PL hanno circa 8000 ore di funzionamento attivo, che corrispondono all'utilizzo stagionale da marzo a novembre. Le lampade UVC possono essere facilmente sostituite allentando le viti nella parte sferica del coperchio.
- Si consiglia di sostituire la vecchia lampada UVC con una nuova all'inizio della stagione.
- L'unità UVC schiarisce l'acqua verde e combatte i germi. I filtri a pressione Wiltec hanno una camera supplementare in modo che i raggi UVC non entrino a contatto con il mezzo filtrante. Ciò non influisce sui microrganismi nel materiale del filtro.

## Manutenzione/pulizia/regolazione (solo CPF-180/CPF-250)



	A
	B
	C
	B1
	D

- A = Attacco pompa
- B = Flusso di ritorno al laghetto
- B1 = Impostazione – funzione filtro
- C = Attacco per l'irrigazione
- D = Impostazione – Pulizia
- E = Interruttore / meccanismo di pulizia

**Funzione filtro:** spostare l'interruttore E in posizione B1. Con l'ausilio di una pompa, l'acqua viene convogliata nel filtro attraverso il raccordo A. Qui viene pulita e reimpressa nel laghetto attraverso il raccordo B.

**Funzione pulizia:** Portare l'interruttore E in posizione D. Questa impostazione rilascia il meccanismo che consente di premere verso il basso l'interruttore di impostazione E. Questa pressione comprime le spugne all'interno del filtro. Con questa impostazione dell'interruttore l'acqua sporca non viene reimpressa nel laghetto, ma viene scaricata tramite l'attacco C e, ad es. può essere utilizzata per l'irrigazione del giardino.

I filtri per laghetto della serie CPF-2500-5000-10000-10000-15000-20000-30000 e della serie CPF-2500-5000-10000-15000-20000-30000 hanno una funzione di pulizia rapida tramite la manovella. Invece di premere un pulsante come descritto sopra, in modo simile a ciò che avviene con una centrifuga per insalata, si gira una manovella fino a pulire le spugne del filtro.

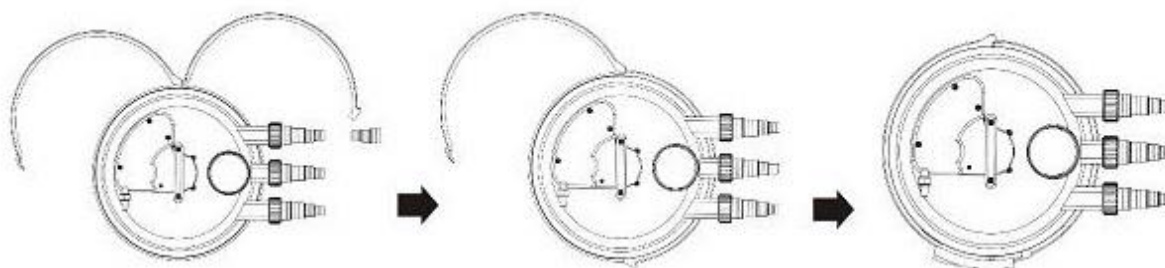
**Per garantire il corretto funzionamento del filtro, bisogna sostituire 1 volta all'anno i materiali filtranti e la lampada.**

Quando il filtro viene utilizzato durante il normale funzionamento, per evitare che il "raccordo di irrigazione" (C) sgoccioli, bisogna chiuderlo con l'anello a vite con guarnizione e la spia in dotazione. I modelli di filtri a pressione della serie CPF-2500-5000-10000-10000-15000-20000-30000 hanno un raccordo per tubo flessibile con valvola a sfera integrata per chiudere la connessione.

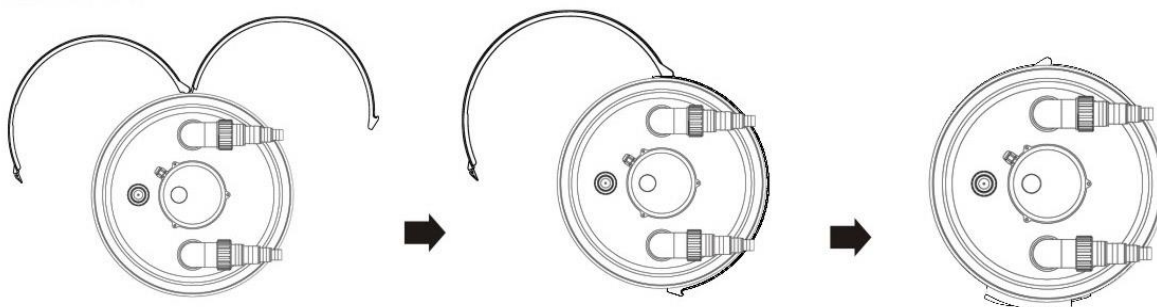
**Avvertenze supplementari**

- Prima di ogni messa in funzione del filtro, le guarnizioni e i collegamenti devono essere controllati per verificarne il corretto montaggio.
- I filtri a pressione per laghetti sono idonei solo per filtrare l'acqua con impurità tipiche dell'acqua del laghetto.
- Non esporre il filtro alla luce diretta del sole per un lungo periodo di tempo.
- In caso di gelo, il filtro deve essere completamente svuotato e conservato in un luogo asciutto e al riparo dal gelo.
- Dopo i lavori che richiedono la rimozione del coperchio, assicurarsi che l'anello di tenuta sia posizionato correttamente al momento di rimontare il coperchio! Fissare l'anello di serraggio attorno al coperchio, premere sul coperchio e chiudere il morsetto.

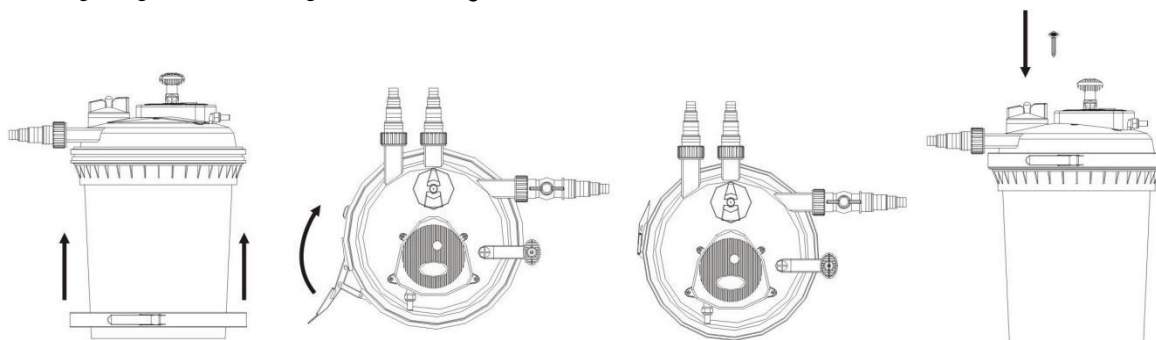
*CPF-180-250*



*CPF-280-380-500*

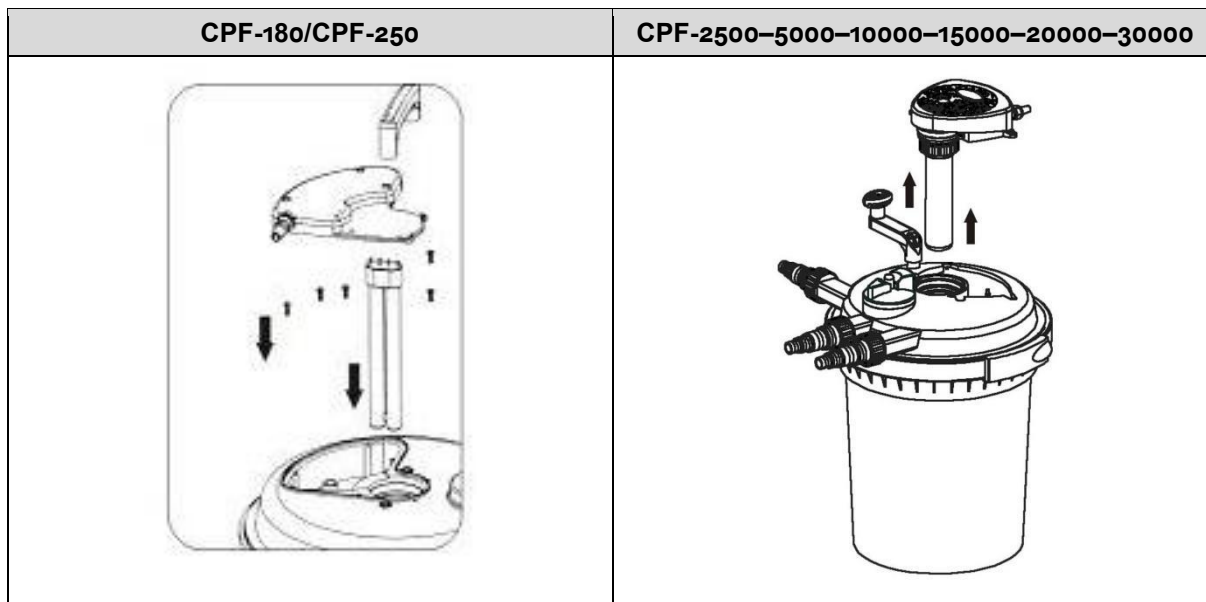


*CPF-2500-5000-10000-15000-20000-30000*



## Sostituzione della lampada

Se le alghe si moltiplicano, controllare il funzionamento della lampada UV. Dall'indicatore UV si può vedere se la lampada si accende. Sostituirla sempre dopo una stagione!



- Prima di eseguire la sostituzione, scollegare la lampada UV e la pompa dall'alimentazione elettrica.
- Svitare le 8 viti dell'unità UV dal coperchio del contenitore.
- Rimuovere con cautela l'unità UV.
- Dopo che l'unità UV si è raffreddata e asciugata, utilizzare un panno morbido per tenere la base del tubo della lampada (non il vetro!) ed estrarlo con cautela dal supporto.
- Prendere il nuovo tubo per la base con l'ausilio di un panno morbido e inserirlo con cura nel supporto.
- A questo punto è possibile pulire il tubo di vetro di quarzo (Il vetro di quarzo può essere pulito con dei prodotti idonei; ad es. con un decalcificatore adatto per la macchina del caffè o per l'acqua, come l'acido citrico). Successivamente, assicurarsi di rimuovere dal vetro di quarzo gli eventuali residui del detergente.
- Dopo il risciacquo, rimontare tutte le parti in ordine inverso. Ricollegare la pompa e l'unità alla rete elettrica.
- Le parti soggette ad usura (stuoie filtranti, lampade di ricambio, bulbi in vetro di quarzo, guarnizioni) sono normalmente disponibile presso **WilTec Wildanger Technik GmbH - [www.wiltec.de](http://www.wiltec.de)**.

### CPF-2500-5000-10000-15000-20000-30000

Con questo modello è necessario allentare solo 4 viti per rimuovere l'unità UV.

### **AVVERTENZA:**

- Per tutti i lavori di manutenzione, l'unità UVC deve essere scollegata dalla rete elettrica!
- Mettere in funzione l'unità UVC solo quando è **COMPLETAMENTE** assemblata!
- **NON** apportare modifiche a un'unità UVC in funzione!
- L'unità UVC **NON** deve essere trasportata per mezzo del cavo!
- Posizionare sempre l'unità UVC fuori dal laghetto (mai in acqua)!
- In caso di gelo, disinstallare l'unità UVC!

## Istruzioni per lo smaltimento

La direttiva europea sullo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE, 2012/19/UE) è stata attuata con la legge sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Tutti i dispositivi elettrici WilTec a cui fa riferimento la RAEE sono contrassegnati con il simbolo di una pattumiera barrata. Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici.

WilTec Wildanger Technik GmbH è iscritta presso l'autorità tedesca EAR con il numero di registrazione RAEE DE45283704.

Smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate (attuato nei Paesi dell'Unione Europea e in altri Paesi europei con un sistema di raccolta speciale per questi dispositivi).

Il simbolo sul dispositivo o sulla sua confezione indica che questo prodotto non deve essere trattato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere consegnato in un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Attraverso il corretto smaltimento di questo prodotto, contribuisce a proteggere l'ambiente e la salute di coloro che vi circondano. Lo smaltimento errato mette in pericolo l'ambiente e la salute.



Il riciclaggio dei materiali aiuta a ridurre il consumo di materie prime.

Per ulteriori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto, contattare le autorità locali, il servizio di smaltimento dei rifiuti urbani o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

Indirizzo:  
 WilTec Wildanger Technik GmbH  
 Königsbenden 12 / 28  
 D-52249 Eschweiler

## Avviso importante:

La riproduzione e qualsiasi uso commerciale del manuale, anche se solo parziale, è esclusivamente ammessa con previa autorizzazione scritta da parte di WilTec Wildanger Technik GmbH.